Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 36 (1963)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch







Oben: Flughafenkopf und Flugsteig Links: der Modell-Flughafen

Besuchen Sie den interkontinentalen Flughafen Zürich

Von der Zuschauer-Terrasse, die sich längs der ganzen Front des Flughafen-Gebäudes hinzieht, schweift Ihr Blick über die Weite des Flugfeldes, umfasst alle an- und abfliegenden Maschinen und versetzt Sie selber mitten hinein in den weltweiten Luftverkehr.

Um einen vollständigen Überblick über das Pistensystem, die verschiedenen Gebäude des Flughafens und des Luftverkehrs zu bekommen, sollte der Besucher auch das Modell des Flughafens besichtigen, das in einem geräumigen Pavillon schräg gegenüber dem Flughof ausgestellt ist.

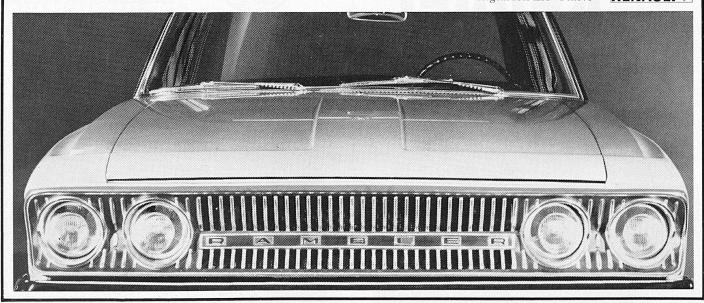
Ständige Verbindung durch SBB und städtische Autobusse.

ER-Renault 1

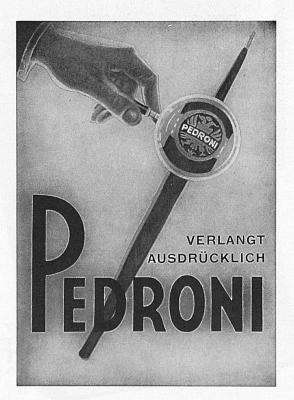
Ein neuer, überzeugender Wagen im Zeichen amerikanischer Grosszügigkeit und europäischer Eleganz. Serienmässig mit dem 140-PS-Alu-Motor und 2-Kreis-Bremssystem! Auserlesene Harmonie der Innenausstattung. Der Amerikanerwagen mit dem grossen Europa-Kundendienstnetz: 6000 Renault-Stützpunkte garantieren einwandfreien Service. Rambler-Renault, der Wagen mit Zukunft.

Overdrive oder Automat «Flash-O-Matic», Servo-Bremsen und -Lenkung, Differential-Blockierung - ab Fr. 16950.-

RENAULT (SUISSE) S.A. RENAU







die Brissago der guten Tradition S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

Als Kenner rauch ich



. . . und für den Sonntag, die feine Cigarre Rössli-20 in Sumatra oder Brasil 5 St. Fr. 1.70

Vereins-Auszeichnungen



Farbige Wappenscheiben nach eigenem oder fremden Entwurf (ab 30 Stück) ferner Wandteller, Aschenbecher, Schalen, Services, Untersetzer, Trinkgläser, Krüge usw. farbig dekoriert und beschriftet, Glas vergütet, Schrift und Bild eingebrannt. Keramik-Vasen, -Schalen, -Wandteller, -Ascher usw. liefert rasch und preiswert

FILIGRANGLAS AG, STANSSTAD

Telefon 041 84 22 34

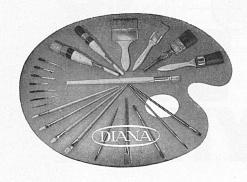






Un produit suisse de qualité Distribué par :

Sécurit SA Genève Tél. 35 98 00 Turuyanni SA Lausanne 26 32 73



Wir fabrizieren alle Pinsel

C. Schmid & Cie., Pinselfabrik, Mollis (GL)

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art Schwebebahnen Trolleybus- und Bahnleitungen

Gebrüder Rüttimann Zug

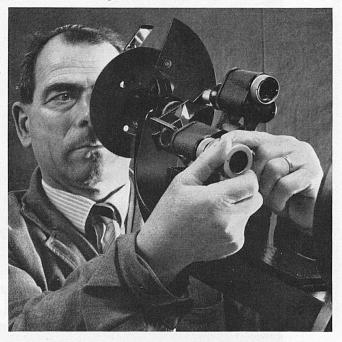
AG für elektrische Unternehmungen Telefon 042 411 25



Der Unterschied

In Form und Farbe gleichen sich alle Feldstecher. Aber das unsichtbare Innere entscheidet: Das Rohmaterial. Die Genauigkeit der Einzelteile. Die Montage. Die Justierung. Und die Prüfung. Darin liegt der Unterschied.

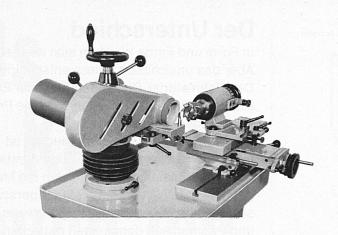
Das Gehäuse der Kern-Feldstecher ist aus Leichtmetall, bruchsicher und witterungsbeständig. Auf Präzisionsmaschinen werden die Metallteile peinlich genau gearbeitet. Mit Fingerspitzengefühl schleifen Instrumentenoptiker wertvolle Linsen und Prismen aus dem besten optischen Rohglas. Erfahrene Spezialisten fügen die Einzelteile mit Sorgfalt zusammen. Andere justieren die fertig montierten Feldstecher. Und immer wieder sorgen Prüfungen dafür, daß die strengen Qualitätsvorschriften eingehalten werden.



Kern-Feldstecher bereiten nach Jahren noch die gleiche Freude wie am ersten Tag.



Kern & Co. AG Aarau Werke für Präzisionsmechanik und Optik



Fräserschärfmaschine AF-80

Maschine zum rationellen Schärfen von rechtsschneidenden Fräswerkzeugen von 5 – 80 mm Durchmesser.
Spezialvorrichtungen zum Schleifen von Spanbrechernuten an Drehstählen; zum Nachschleifen von Gewindebohrern und zum Schleifen von Produktionsteilen.

Verlangen Sie nähere Unterlagen.

Christen & Co AG Bern, Werkzeugmaschinen

Zeughausgasse 17, Telefon (031) 2 56 11







Franz Vago AG
Straßen- und Tiefbauunternehmung
Müllheim-Wigoltingen

Zürich Schwanden Wil SG Zug Chur Immensee Konstanz



SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG

Zürich Bern Lausanne



Die Konkordia versichert Männer, Frauen und Kinder

KONKORDIA Telefon (041) 2 04 34 Die im Jahre 1890 gegründete Konkordia ist eine der größten Kranken- und Unfallversicherungskassen unseres Landes mit Tätigkeit in der ganzen Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein. In 580 Sektionen zählt sie mehr als 270 000 Versicherte. Ihre Leistungen betrugen in den letzten zehn Jahren über 180 Millionen Franken.

Konkordia, Schweizerische Kranken- und Unfall-Kasse Zentralverwaltung Luzern, Bundesplatz 15

Vanoli

Telefon 051 92 10 89



Fernsprechverbindung für: Industrie, Baugewerbe, Landwirtschaft, Zivilschutz, Sport-Anlässe etc.

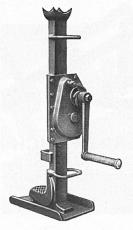
Stromquelle: 3 Monozellen à 1,5 V Verbindungsdraht: 2 x 0,6 ... 0,8 m m2 Reichweite: bis 30 km

1780



EINE ABTEILUNG DER STANDARD TELEFON UND RADIO AG, ZÜRICH ZÜRICH 4, ZWEIERSTR. 35, TEL. 051 / 25 45 10





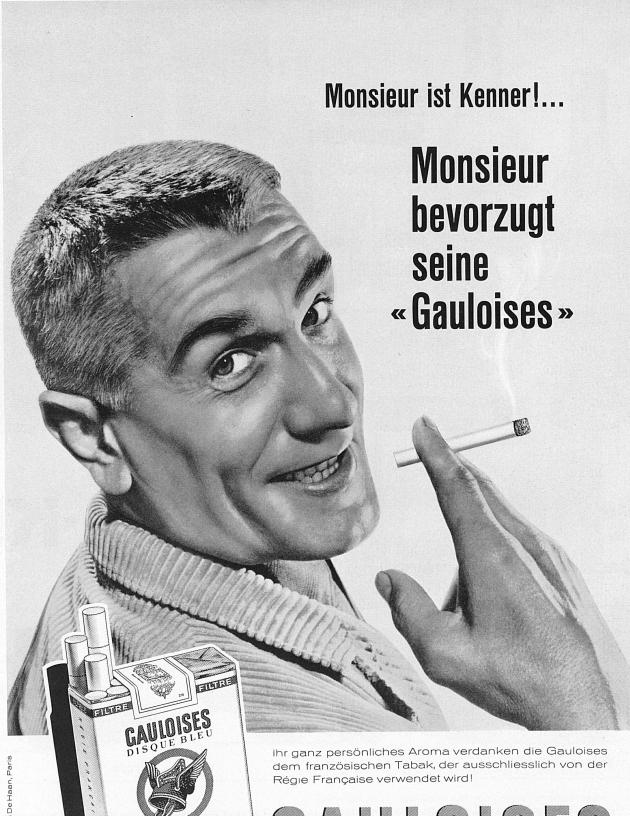
Stahlwinden

ROBOR Schutzmarke

2 bis 20 Tonnen Tragkraft für Industrie Geleisebau Lokomotiven Forstwirtschaft usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern 27 Bethlehem Lastwindenfabrik Telefon 031 661714



GAULOISES TABACS DE FRANCE



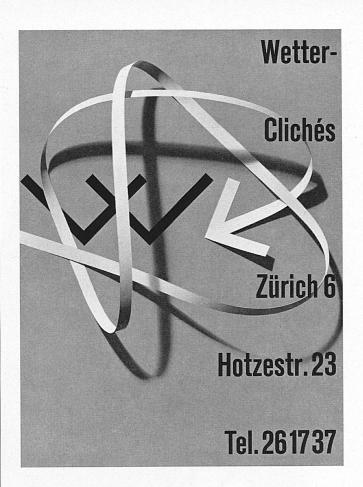
2 Camenzind Spitzenprodukte

seit 1879 Qualität

Kirsch Camenzind

für Sie im Speisewagen bereit

Alb. Camenzind's Wwe. A.G., Steinen (SZ)



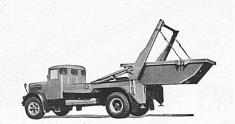
*

WE-LA-KI

Das neue Transportsystem ohne Wartezeit



Wechselmulden



Laden



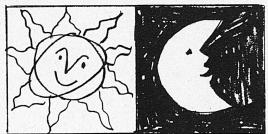
Ein Lastwagen arbeitet 🕨 mit 10 bis 20 Behältern und bietet dadurch größte Wirtschaftlichkeit

E. WIRZ, UETIKON am Zürichsee



Kipper- und Maschinenfabrik Telefon (051) 74 15 31

JOUR ET NUIT



GENÈVE



est relié au monde par son

AÉROPORT

intercontinental

Sise à proximité immédiate des plus renommées stations de séjour et de sport d'hiver installées dans les Alpes vaudoises, bernoises, valaisannes et savoisiennes, Genève en est la porte d'accès naturel.

Son aéroport - desservi par une vingtaine de compagnies de navigation aérienne - assure au touriste aussi bien qu'à l'homme d'affaires, un étroit contact avec toutes les grandes cités européennes, l'Orient, l'Extrême-Orient, les deux Amériques et l'Afrique du Sud.

En 1962, 1200 000 passagers sont passés par Genève-Cointrin en provenance ou à destination des cinq continents.





gute Reise gute Speise
SBB